

NATIONS UNIES  
ASSEMBLEE  
GENERALE



UN L. 2. 4  
NOV 10 1979

Distr.  
GENERALE  
A/C.5/34/79/Add.4  
4 décembre 1979  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

Trente-quatrième session  
CINQUIEME COMMISSION  
Point 97 de l'ordre du jour

BUDGET-PROGRAMME DE L'EXERCICE BIENNAL 1978-1979

Exécution du budget et du programme de l'Organisation des Nations Unies  
pour l'exercice biennal 1978-1979

Rapport du Secrétaire général

Additif

Chapitre 4. Organes directeurs (activités économiques et sociales)

CHAPITRE 4. ORGANES DIRECTEURS (ACTIVITES ECONOMIQUES ET SOCIALES)

Tableau 4-1

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

A. Budget ordinaire						
Montant révisé du crédit ouvert pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles					Total du montant révisé
	Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Autres changements	Total	
7 968,5	-	-	(50,0)	(696,7)	(746,7)	7 221,8

Tableau 4-2

Budget ordinaire : répartition des montants révisés, par programme  
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Montant révisé des crédits ouverts pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles					Total du montant révisé pour 1978-1979
		Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Transfert de ressources	Autres changements	
A. Conseil économique et social, ses commissions et comités techniques et autres réunions périodiques	1 572,9	-	-	-	-	(303,4)	1 269,5
B. Conférences spéciales	6 395,6	-	-	(50,0)	-	(393,3)	5 952,3
<b>Total</b>	<b>7 968,5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(50,0)</b>	<b>-</b>	<b>(696,7)</b>	<b>7 221,8</b>

Tableau 4-3

Budget ordinaire : répartition du montant estimatif des dépenses additionnelles,  
par programme et par principal objet de dépense

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Traitements et dépenses communes de personnel	Frais de voyage	Imprimerie	Autres services contrac- tuels	Frais généraux de fonction- nement	Fournitures, accessoires, mobilier et matériel	Divers	Total
A. Conseil économique et social, ses commissions et comités techniques et autres réunions périodiques	-	(318,2)	14,8	-	-	-	-	(303,4)
B. Conférences spéciales	(553,3)	36,4	1,2	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(443,3)
Total	(553,3)	(281,8)	16,0	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(746,7)

Tableau 4-3

Budget ordinaire : répartition des montants révisés, par programme  
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Montant révisé des crédits ouverts pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles						Total du montant révisé pour 1978-1979
		Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Transfert de ressources	Autres changements	Total	
A. Conseil économique et social, ses commissions et comités techniques et autres réunions périodiques								
1. Conseil économique et social	234,5	-	-	-	-	72,1	72,1	306,6
2. Comité du programme et de la coordination	260,0	-	-	-	-	(88,9)	(88,9)	171,1
3. Comité de l'examen et de l'évaluation	13,9	-	-	-	-	(13,9)	(13,9)	-
4. Comité de la planification du développement	249,3	-	-	-	-	(22,1)	(22,1)	227,2
5. Commission de la condition de la femme	47,7	-	-	-	-	(0,8)	(0,8)	46,9
6. Comité de l'habitation de la construction et de la planification a/	-	-	-	-	-	-	-	-

a/ En vertu de la résolution 32/162, est devenu la Commission des établissements humains. Les crédits ont été virés au chapitre 133.

Tableau 4-3

Budget ordinaire : répartition des montants révisés, par programme  
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Montant révisé des crédits ouverts pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles						Total du montant révisé pour 1978-1979
		Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Transfert de ressources	Autres changements	Total	
7. Comité des ressources naturelles	11,0	-	-	-	-	-	-	11,0
8. Commission de la population	51,8	-	-	-	-	(19,8)	(19,8)	32,0
9. Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement	281,2	-	-	-	-	(56,3)	(56,3)	224,9
10. Comité de la science et de la technique au service du développement	13,2	-	-	-	-	2,6	2,6	15,8
11. Commission du développement social	57,6	-	-	-	-	(28,4)	(28,4)	29,2
12. Comité pour la prévention du crime et la lutte contre la délinquance	39,8	-	-	-	-	(8,7)	(8,7)	31,1
13. Commission de statistique	47,6	-	-	-	-	(20,6)	(20,6)	(27,0)

Tableau 4-3

Budget ordinaire : répartition des montants révisés, par programme  
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Montant révisé des crédits ouverts pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles					Total du montant révisé pour 1978-1979
		Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Transfert de ressources	Autres changements	
14. Commission des sociétés transnationales	265,3	-	-	-	-	(150,0)	115,3
Conférences cartographiques	-	-	-	-	-	31,4	31,4
<b>Total A</b>	<b>1 572,9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(303,4)</b>	<b>1 269,5</b>

Tableau 4-3

Budget ordinaire : répartition des montants révisés, par programme  
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Montant révisé des crédits ouverts pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles						Total du montant révisé pour 1978-1979
		Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Transfert de ressources	Autres changements	Total	
B. Conférences spéciales								
1. Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement	4 437,0	-	-	(50,0)	-	(132,9)	(182,9)	4 254,1
2. Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement	737,4	-	-	-	-	(71,4)	(71,4)	666,0
3. Conférence mondiale de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale	35,7	-	-	-	-	-	-	35,7
4. Sixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants	69,2	-	-	-	-	(6,2)	(6,2)	63,0



Tableau 4-3

Budget ordinaire : répartition des montants révisés, par programme  
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Montant révisé des crédits ouverts pour 1978-1979	Montant estimatif des dépenses additionnelles					Total du montant révisé pour 1978-1979
		Inflation	Taux de change	Décisions des organes directeurs	Transfert de ressources	Autres changements	
5. Conférence mondiale de la Décennie des Nations Unies pour la femme	452,6	-	-	-	-	(12,9)	439,7
6. Conférence des Nations Unies sur les sources d'énergie nouvelles et renouvelables	594,6	-	-	-	-	(169,9)	424,7
7. Conférence des Nations Unies sur la désertification	69,1	-	-	-	-	-	69,1
Total B	6 395,6	-	-	(50,0)	-	(393,3)	5 952,3
Total A et B	7 968,5	-	-	(50,0)	-	(696,7)	7 221,8

Tableau 4-4

Budget ordinaire : répartition du montant estimatif des dépenses additionnelles,  
par programme et par principal objet de dépense

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Traitements et dépenses communes de personnel	Frais de voyage	Imprimerie	Autres services contractuels	Frais généraux de fonctionnement	Fournitures, accessoires, mobilier et matériel	Divers	Total
A. Conseil économique et social, ses commissions et comités techniques et autres réunions périodiques :								
1. Conseil économique et social	-	38,7	33,4	-	-	-	-	72,1
2. Comité du programme et de la coordination	-	(88,9)	-	-	-	-	-	(88,9)
3. Comité de l'examen et de l'évaluation	-	(13,9)	-	-	-	-	-	(13,9)
4. Comité de la planification du développement	-	(22,1)	-	-	-	-	-	(22,1)
5. Commission de la condition de la femme	-	(0,8)	-	-	-	-	-	(0,8)
6. Comité de l'habitation, de la construction et de la planification	-	-	-	-	-	-	-	-

Tableau 4-4

Budget ordinaire : répartition du montant estimatif des dépenses additionnelles,  
par programme et par principal objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Programme	Traitements et dépenses communes de personnel	Frais de voyage	Imprimerie	Autres services contrac- tuels	Frais généraux de fonction- nement	Fournitures, accessoires, mobilier et matériel	Divers	Total
7. Comité des ressources naturelles	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Commission de la population	-	(19,8)	-	-	-	-	-	(19,8)
9. Comité consultatif sur l' application de la science et de la technique au développement	-	(56,3)	-	-	-	-	-	(56,3)
10. Comité de la science et de la technique au service du développement	-	2,6	-	-	-	-	-	2,6
11. Commission du développement social	-	(28,4)	-	-	-	-	-	(28,4)
12. Comité pour la prévention du crime et la lutte contre la délinquance	-	(8,7)	-	-	-	-	-	(8,7)
13. Commission de statistique	-	(20,6)	-	-	-	-	-	(20,6)

Tableau 4-4

Budget ordinaire : répartition du montant estimatif des dépenses additionnelles,  
par programme et par principal objet de dépense

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Traitements et dépenses communes de personnel	Frais de voyage	Imprimerie	Autres services contrac- tuels	Frais généraux de fonction- nement	Fournitures, accessoires, mobilier et matériel	Divers	Total
14. Commission des sociétés transnationales	-	(100,0)	(50,0)	-	-	-	-	(150,0)
Conférences cartographiques	-	-	31,4	-	-	-	-	31,4
Total A	-	(318,2)	14,8	-	-	-	-	(303,4)

Tableau 4-4

Budget ordinaire : répartition du montant estimatif des dépenses additionnelles,  
par programme et par principal objet de dépense

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Traitements et dépenses communes de personnel	Frais de voyage	Imprimerie	Autres services contrac- tuels	Frais généraux de fonction- nement	Fournitures, accessoires, mobilier et matériel	Divers	Total
B. Conférences spéciales								
1. Conférence des Nations Unies sur la science et la technique au service du développement	(285,4)	(4,4)	(2,8)	6,2	116,8	11,7	(25,0)	(182,9)
2. Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement	(33,3)	7,7	-	(72,4)	5,4	21,2	-	(71,4)
3. Conférence mondiale de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Sixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants	-	(6,2)	-	-	-	-	-	(6,2)

Tableau 4-4

Budget ordinaire : répartition du montant estimatif des dépenses additionnelles,  
par programme et par principal objet de dépense

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Programme	Traitements et dépenses communes de personnel	Frais de voyage	Imprimerie	Autres services contrac- tuels	Frais généraux de fonction- nement	Fournitures, accessoires, mobilier et matériel	Divers	Total
5. Conférence mondiale de la Décennie des Nations Unies pour la femme	(36,2)	14,3	1,5	-	-	0,5	7,0	(12,9)
6. Conférence des Nations Unies sur les sources d'énergie nouvelles et renouvelables	(198,4)	25,0	2,5	-	-	1,0	-	(169,9)
7. Conférence des Nations Unies sur la désertification	-	-	-	-	-	-	-	-
Total B	(553,3)	36,4	1,2	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(443,3)
Total A et B	(553,3)	(281,8)	16,0	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(746,7)

## CHAPITRE 4. ORGANES DIRECTEURS (ACTIVITES ECONOMIQUES ET SOCIALES)

4.1 On prévoit une diminution nette de 746 700 dollars au chapitre 4 du fait des économies de 303 400 dollars réalisées au titre de la partie A, Conseil économique et social, ses commissions et comités techniques et autres réunions périodiques, et des économies supplémentaires de 443 300 dollars réalisées au titre de la partie B, Conférences spéciales.

4.2 Comme il est indiqué au tableau 4.2. ci-dessus, le solde positif net de 746 700 dollars correspond à une diminution de 50 000 dollars découlant de décisions des organes directeurs et à une diminution nette de 696 700 dollars imputable à d'autres changements.

### A. Conseil économique et social, ses commissions et comités techniques et autres réunions périodiques

Conseil économique et social (Augmentation : 72 100 dollars)

4.3 Le crédit de 148 400 dollars ouvert au titre des frais de voyage n'a pas suffi à couvrir les dépenses effectives, d'un montant de 187 100 dollars, d'où un déficit de 38 700 dollars. Il a fallu non seulement faire venir à Genève 4 interprètes chinois de New York, mais aussi envoyer 34 fonctionnaires chargés de tâches fonctionnelles et techniques en raison de la restructuration des secteurs économique et social, qui a entraîné la création de trois unités administratives distinctes en lieu et place de l'ancien Département des affaires économiques et sociales.

4.4 Il a également fallu faire imprimer à l'extérieur un plus grand nombre de publications du Conseil économique et social qu'il n'avait été prévu au moment de l'ouverture des crédits. Les dépenses actuellement prévues à ce titre, soit 119 500 dollars, dépassent de 33 400 dollars le crédit ouvert.

Comité du programme et de la coordination (Diminution : 88 900 dollars)

4.5 Du fait que parmi les membres ayant participé aux réunions du CPC, ceux qui résidaient dans leurs capitales respectives ont été moins nombreux que prévu, une économie de 87 800 dollars a pu être réalisée sur le crédit ouvert pour le CPC. Cependant, on a enregistré un déficit de 4 300 dollars au titre des frais de voyage des représentants des commissions régionales en raison de la tenue non prévue de deux reprises de session du Comité. Ce déficit a été plus que compensé par une économie de 5 400 dollars au titre des frais de voyage du personnel envoyé aux sessions du CAC.

Comité de l'examen et de l'évaluation (Diminution : 13 900 dollars)

4.6 Le crédit ouvert à ce titre n'a pas été utilisé, le Comité ne s'étant pas réuni au cours de l'exercice biennal.

Comité de la planification du développement (Diminution : 22 100 dollars)

4.7 Cette économie est due à l'absence de deux membres du Comité à la quatorzième session du Comité et de cinq membres à la quinzième session, et au fait qu'il n'y a eu que deux réunions de groupes de travail en 1978, au lieu des trois prévues.

Commission de la population (Diminution : 19 800 dollars)

4.8 La vingtième session de la Commission s'est tenue à New York, du 29 janvier au 9 février 1979. Vingt et un seulement des 27 membres y ont participé, d'où une diminution des dépenses de 12 800 dollars. En outre, la Commission s'étant réunie à New York au lieu de Genève, une économie de 7 000 dollars a pu être réalisée au titre des frais de voyage du personnel.

Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement (Diminution : 56 300 dollars)

4.9 Des 24 membres du Comité, 20 seulement ont participé à chacune des deux sessions. Des trois groupes de travail spéciaux prévus dans le budget-programme, deux seulement ont été convoqués.

Commission du développement social (Diminution : 28 400 dollars)

4.10 La Commission a tenu à New York en février-mars 1979 sa vingt-sixième session, à laquelle ont participé 18 de ses 32 membres, d'où une diminution de 17 800 dollars. Cette session ayant été convoquée à New York au lieu de Genève, il n'y a pas eu à recourir aux crédits ouverts au budget-programme au titre des frais de voyage du personnel du Siège, d'où une économie de 10 600 dollars.

Commission de statistique (Diminution : 20 600 dollars)

4.11 La Commission a tenu en New York en février-mars 1979 sa vingtième session, à laquelle ont participé 17 de ses 24 membres, d'où une économie de 10 400 dollars. Il avait initialement été prévu que cette session se tiendrait à Genève et les crédits voulus avaient donc été prévus au budget. La session s'étant tenue à New York, des économies d'un montant de 10 200 dollars ont pu être réalisées au titre des frais de voyage du personnel du Siège.

Commission des sociétés transnationales (Diminution : 150 000 dollars)

4.12 Le budget-programme de l'exercice biennal 1978-1979 comprenait un crédit destiné à couvrir les frais de voyage et les indemnités de subsistance de 15 personnes devant participer, en qualité de consultants privés, aux quatrième et cinquième sessions de la Commission, en 1978 et 1979 respectivement. De ces 15 personnes, 11 seulement ont en fait participé à chacune de ces sessions. En outre, les frais de voyage des intéressés avaient été calculés sur la base d'un voyage en première classe, alors qu'ils ont en fait voyagé en classe économique, conformément aux dispositions de la résolution 32/398 de l'Assemblée générale. Pour toutes ces raisons, un montant de 100 000 dollars n'a pas été dépensé.



4.13 Les travaux d'imprimerie à l'intention de la Commission ayant été assurés par les ateliers du Secrétariat, le crédit de 50 000 dollars à la rubrique "Imprimerie" n'a pas été utilisé.

Conférences cartographiques (Augmentation : 31 400 dollars)

4.14 A la trentième session de l'Assemblée générale, des crédits avaient été demandés pour l'impression à l'extérieur des rapports de la première Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Amérique et de la huitième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et l'Extrême-Orient. Ces deux conférences se sont tenues en 1976. Le Comité administratif pour les questions administratives et budgétaires n'avait pas recommandé d'approuver ces demandes de crédits, car il estimait que les manuscrits ne seraient pas prêts à être imprimés avant la fin de l'exercice biennal 1976-1977. Par la suite, lorsque le projet de budget pour 1978-1979 a été établi, on a omis par inadvertance de demander le crédit nécessaire, qu'il a fallu suppléer par des économies réalisées sur l'ensemble du chapitre 4.

B. Conférences spéciales

Conférence sur la science et la technique au service du développement (Diminution : 182 900 dollars)

4.15 L'excédent total de 317 600 dollars est imputable : a) aux délais de recrutement et aux décisions de ne pas pourvoir certains postes du secrétariat de la Conférence (226 000 dollars); b) à l'annulation de deux réunions de groupes d'experts (59 400 dollars), le Comité préparatoire de la Conférence ayant décidé qu'un document consacré à la science, la technique et l'avenir serait établi par deux experts, et non pas par des groupes d'experts au cours des réunions initialement prévues; c) aux économies réalisées au titre des frais de voyage du personnel (4 400 dollars); d) à une légère diminution des frais d'impression (2 800 dollars) et aux économies réalisées au titre des dépenses accessoires (25 000 dollars). Cet excédent a été en partie compensé par : a) une augmentation de 116 700 dollars des frais généraux de fonctionnement, dont 103 700 dollars représentent un dépassement de crédit concernant les frais de location; b) un excédent de dépenses de 11 700 dollars au titre des fournitures et accessoires; c) une augmentation de 6 200 dollars au titre des autres services contractuels.

Conférence sur la coopération technique entre pays en développement (Diminution : 71 400 dollars)

4.16 L'excédent est dû aux économies réalisées au titre des traitements et dépenses communes de personnel et au titre d'autres services contractuels liés aux activités d'information requises pour la Conférence.

Conférence des Nations Unies sur les sources d'énergie nouvelles et renouvelables  
(Diminution : 169 900 dollars)

4.17 L'excédent est dû principalement aux économies d'un montant de 198 400 dollars réalisées du fait des postes vacants et du recrutement différé de personnel au secrétariat de la Conférence, économies compensées par un surplus de dépenses de 25 000 dollars au titre des frais de voyage, qui a été couvert grâce au transfert d'une partie de l'excédent enregistré au compte du personnel temporaire affecté à des tâches générales.

-----